## 聖堂報告 我們的主、耶穌基督、普世君王 24/11/2024

1. 2024年十月份聖堂-收入與支出報告如下:

收入:\$ 132,641 支出:\$ 117,322 結餘:\$ 15,319

有關上述收支細節,請參閱聖堂正門、辦公室外報告板及聖堂網頁。聖堂多謝各位弟兄姊妹慷慨支持!

- 2. 「西南九龍總鐸區」將臨期避靜將於12月15日(星期日)下午2時至6時於聖方濟各堂舉行。主題為「朝聖者的希望」,神師為夏志誠輔理主教,內容包括朝拜聖體、講道、信仰見證及辦理修和聖事。誠邀各位參與,詳情請參閱海報。
- 3. 本月為煉靈月,教友可在本堂辦事處門外設置的表格, 為亡者填寫名字。本堂神父將在煉靈月內,於平日彌 撒中,為亡者祈求安息。
- 4. 「慈悲香港」為服務更生者、露宿者、吸毒者及受庇護者等的慈善及福傳團體,今天彌撒後在聖堂門外發售「慈悲香港聖誕及農曆年曲奇」籌款,請各位大力支持;詳情請參閱海報。

上述所有報告,已張貼於聖堂正門及辦公室外報告板,並已上載於聖堂網頁,歡迎各位查閱。主佑各位!聖堂報告完畢!

## St. Ignatius Chapel Announcement Our Lord Jesus Christ, King of the Universe 24<sup>th</sup> November 2024

**1.** The financial report of our Chapel for October 2024 is as follows:

Income: \$132,641 Expenses: \$117,322 Surplus: \$15,319

2. November is the month for the Holy Souls in Purgatory. If you want your dearly departed ones to be commemorated in the weekday mass, you may indicate your intention by filling in the forms available outside the Chapel office.

**3.** "MercyHK" is a charitable and evangelization organization. It will be selling 'Christmas and Chinese New Year Cookies' outside the chapel today to support their services for street sleepers, asylum seekers and the under-privileged group. Your support would be greatly appreciated. Please see poster for details.

The above announcements have been posted on the chapel website for reference.

## 查依納島小堂 - 收支報告 St. Ignatius Chapel - Income & Expenditure Statement

## (2034年 Year 10 月 Month)

項目 Items (*= 英它 Others)	收入 Income	支出 Expenditure	結錄 Balance
主日奉獻 Collection on Sunday Masses	92,321-		
教友奉獻 Donation from Church members	39.080-		
公教報 KKP, Sunday Examine	1,240-	1.728-	
僧用場地 Booking Classrooms		2,183-	
可經津贴 Allowance for Priests		20,000-	
司鐸樹金 Surplus for Priests		8.000-	
同工津贴/交通費 Allowance for Staff/Helpers		7.520-	
小堂團體培育津贴 Allowance for Formation		5.690-	
通訊/電費 Phone & Electricity Bill		4,240-	
文具/郵貨 Stationery/Stamp		2.544-	
禮儀用品 Articles for Liturgical		2.008-	
什項 Miscellaneous		1.238-	
維修及保養投影機 Repairs & Maintenance		61,090-	
清潔用品		1.081-	
		PARK THE BURNEY OF THE STATE OF	
逸數 Total	132,641-	117.322-	15.319-

My 11 1224